

v-24

J^{or} General J^o Guillermo Miller.

(1)

Bruxelas y Agosto - 9 de 1828.

Mi Querido Amigo: es con satisfacción que con texto
am apreciable del 29 del pasado, que he recibido con in-
clusión de las pruebas de su obra: el tamaño y tipo de
la letra es excelente, y aun que yo traduces muy imperfectam^{te}
el Ingles - por lo que he visto me parece que su estilo cortado
y conciso no dexa nada que desear.

Hace 15 dias regresé de Aix la Chapelle; las aguas
me han probado bien, pero aun me restan pequeños dol-
res que me obligaron a bolber entre dos dias para completar
mi cura. pero ~~a~~ ^{para} principios del entrante estare en esta
de regreso.

Me dió V en su ultima, que dentro de dos semanas sal-
dría a luz su obra, y que al mes despues pensaba en embar-
se para el Perú, pero sin decirme si montando el Cabo o p^r
la via de Mexico, y Acapulco como me anunció hace
tiempo: Desididamente yo lo beneficiare p^a B. Ayres p^r el
Paquete de Octubre. p^r me es absolutam^{te} imposible perma

neces por mas tiempo en Europa en el estado en que se enuen-
tra el Cambio con B. Ayres. y que probablemente permarme-
vera p.^r mucho tiempo aun que se verifique la Paz con
el Brasil - en esta inteligencia ruego a V. que lo mas pron-
to que le sea posible me conteste a las preguntas siguien-
tes. tomando al efecto los informes necesarios

- 1^a - - - ¿Si la guerra continua con el Brasil ¿habrá inconveniente
por parte del Cap.^r del Paquete en recibirme como militar
de uno de los dos estados beligerantes, y en este caso, si^{lo} habrá
~~modo~~ de embarcarme con un Pasaporte que exprese simplem.^{te}
mi segundo apellido y como ciudadano de Chile o Peru?
- 2^a - - - ¿Qual es precio del pasaje en el Paquete p.^r las 1.^{as} plazas -
igualmente que el de un Criado.
- 3^a - - - ¿Se da cama en el Paquete a los Pasajeros? ¿Yen al
criado.
- 4^a - - - ¿Será permitido pasar p.^r Inglaterra por via de transito
tres Escopetas e igual numero de pares de Pistolas
de fabrica extranjera? y si es permitido. ¿se pagaran
fuentes derechos?
- 5^a - - - ¿Ay Bugues de Vapor de Londres a Falmout. para
poder conducir el Equipaje, o es necesario transportarlo
por tierra?
- 6^a - - - ¿En que dia sale de Falmout el Paquete de Octu-
bre proximo. ¿ Wednesday y un mes

En el caso de ser necesario embarcarme con un Pasaporte que ex-
prese mi 2.^o apellido y como Ciudadano de Chile o Peru, ruego

al. tenga el mayor sigilo sobre mi marcha; afín de evitar que
que esta a noticia del Embiado del Brasil, y este escriba en el
mismo Paquete para q^l te me detenga, y eres seria muy conve-
niente que aun el mismo Cap.ⁿ ignorese mi nombre, y para ma-
yor seguridad en el sigilo me absten-dria de llevar ningun criado.
Merceditas quedara en esta al cuidado de mi Hermana por dos
otras años mas, pues seria doloroso que habiendo echo ya el-
biase a Europa no finalizase su educacion: por otra parte,
llevarla al lado de su Abuela seria perder todo lo que ha-
a de tanto, p.^r la exorbitante y endecendencia de aquella.

Tusos y mercedes me encargan te devuelva
un afecto. Regala y aun nombre a mi madre y Hermanos; y crea me mi buen Amigo
todo unyo. m. Invariable

J. Del. Mantua

FO
AD 7
1828

FO
AD 7
1828

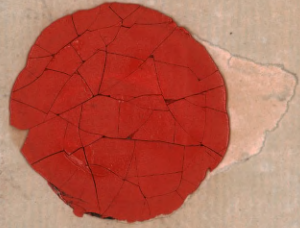
BRESSEL
FRANCO

A Monsieur

M^r le General. Miller.

4 Grosse Place S^t Johns Road

London



Bresel le 5 - 1828.